

Grenzüberschreitende Informationen zu COVID-19



Ausgabe: Nr. 72/2020

Stand: 03.06.2020

EVTZ Eurodistrikt PAMINA | Europa: Ab sofort ist für den Grenzübertritt zwischen Frankreich und Deutschland eine **deutsch-französische Selbstdeklaration** verfügbar. Die Bedingungen zur Einreise nach Deutschland und nach Frankreich bleiben bis zum 15. Juni unverändert. Das Formular vereinfacht die Einreise ins Nachbarland und die Rückkehr ins Heimatland, da nur noch ein Dokument benötigt wird (plus notwendige Nachweise!). Die schon existierenden nationalen Formulare bleiben in Kraft und können weiterhin benutzt werden.

Das Formular kann auf der Seite des französischen Innenministeriums heruntergeladen werden: <https://www.interieur.gouv.fr/Actualites/L-actu-du-Ministere/Attestation-de-deplacement-et-de-voyage>

Situation in Deutschland: In Deutschland gibt es aktuell **182 370 bestätigte Fälle**, das sind **342** mehr als am Vortag (+ 0,2%). Rund **167 300 Menschen sind genesen** (+ 800). Es gab bisher insgesamt **8 551 Todesfälle** (+ 29). Damit gibt es aktuell **rund 6 500 aktive Fälle** (- 600).

Situation in Baden-Württemberg (MI) und Rheinland-Pfalz (PA): Bisher gibt es in **Baden-Württemberg 34 813 bestätigte Fälle** (+ 0,1 % zum Vortag | 315 / 100 000 Einwohner), **32 200 genesene Personen** (+ 100), **1 760 Todesfälle** (+ 2) und damit **853 aktive Fälle**. Aktuell gibt es in **Rheinland-Pfalz** insgesamt **6 712 bestätigte Fälle** (+ 0,1% zum Vortag | 164 / 100 000 Einwohner), **6 300 genesene Personen** (+ 0), 230 Todesfälle (+ 0) und damit **182 aktive Fälle**.

Der **Koalitionsausschuss in Baden-Württemberg** hat sich darauf verständigt, die Corona-Verordnung zu vereinfachen. Zudem sollen nach dem 9. Juni **private Feiern** zuhause mit bis zu 20 Personen und in **angemieteten Räumen** mit maximal 99 Personen wieder erlaubt werden.

Über den Stufenplan der **Landesregierung Rheinland-Pfalz** hinaus hat gestern die Landesregierung gemeinsam mit den Kommunalen Spitzenverbänden weitere Lockerungen ab dem 10. Juni angekündigt.

Wirtschaftsminister Dr. Volker Wissing erläuterte die neuen Regelungen, die ab dem 10. Juni 2020 gelten sollen. „*Wir erlauben früher als geplant Bus- und Schiffsreisen. Diese sind unter den Bedingungen des ÖPNV möglich, also mit Abstandsregeln und wo nicht möglich, mit klarer Maskenpflicht. Das sind gute Neuigkeiten für den rheinland-pfälzischen Tourismus, für die wir uns stark gemacht haben*“, so der Minister.

Als weitere Neuerung hinzugekommen ist außerdem, dass sich **zu jedem Anlass bis zu zehn Personen** treffen dürfen, egal aus wie vielen Hausständen.

	Positiv getestet	Todesfälle	genesen	Kumuliert (von gesamt)	7-Tage-Inzidenz
Kreis Germersheim	148	5	143	0 (148)	0,0
Kreis Karlsruhe	1044	89	1 293	57 (1 439)	2,5
Kreis Rastatt	520	36	654	17 (707)	0,9
Kreis Südliche Weinstraße	149	3	145	1 (149)	0,9
Kreis Südwestpfalz / VG Dahn	22	0	/	/	0,0
Stadt Baden-Baden	187	mit LK RA erfasst	mit LK RA erfasst	mit LK RA erfasst	0,0

Stadt Karlsruhe	395	mit LK KA erfasst	mit LK KA erfasst	mit LK KA erfasst	1,3
Stadt Landau	73	2	71	0 (73)	0,0

Kumuliert: grün (sinkend), rot (steigend)

Stand 02.06.2020 (Quellen: Internetseiten der Kreise und der Länder)

Situation in Frankreich:

Am 2. Juni 2020 zählte **Frankreich 151 325 bestätigte Infektionsfälle** (- 776; Rückgang aufgrund einer Änderung der Zählmethode – seit dem 2. Juni werden positiv getestete Personen nur noch einmal gezählt). **18 506 Menschen sind im Krankenhaus an dem Virus gestorben** (+ 84). **1 253 Personen werden beatmet** (- 49), **68 812 durften das Krankenhaus verlassen** und in ihre Häuser zurückkehren (+ 372). **10 350 sind in einem EHPAD verstorben** (+ 23).

Die Coronavirus-Epidemie hat seit Anfang März in Frankreich mindestens **28 940 Menschenleben gefordert**, davon **10 350** in Pflegeeinrichtungen für Senioren.

Die Zahl der Krankenhausneuaufnahmen nimmt weiterhin ab: Die Zahl der Intensivpatienten nimmt seit 20. März weiterhin ab (- 49). **Die Anzahl der wegen COVID 19 hospitalisierten Personen beträgt 14 028**, d.h. innerhalb von 24 Stunden 260 Neuaufnahmen weniger.

Seit Beginn der Krise wurden **101 932 Personen ins Krankenhaus eingewiesen**, davon **229 in den letzten 24 Stunden**.

Situation im Grand Est

Am 2. Juni befanden sich in der **Region Grand Est 1 961 Personen aufgrund COVID 19 im Krankenhaus** (- 52), davon **146 beatmet** (- 13). **10 973 Personen durften das Krankenhaus wieder verlassen**, nachdem ihr Zustand als stabil eingeschätzt wurde. Es gab insgesamt **3 443 Todesfälle**.

Tägliches [Dashboard](#) der ARS.

Situation im Elsass:

Am 2. Juni befanden sich im Departement **Bas-Rhin 495 Personen im Krankenhaus** (- 0), davon **38 beatmet** (- 1). **2 276 Personen**, deren Gesundheitszustand als zufriedenstellend beurteilt wurde, wurden mittlerweile **aus dem Krankenhaus entlassen** und konnten in ihre Häuser zurückkehren. **636 Personen sind gestorben** (+ 1).

Seit 1. März 2020	Fälle im Krankenh aus	Krankenh ausneuauf nahmen	Behandlu ngsrate (1)	in Reanimati on	Todesfälle (2)	aus dem KH entlassen
Bas-Rhin	495 (-0)	5	245	36 (-2)	636 (+1)	2 276 (+5)
Haut-Rhin	515 (-24)	13	645	29 (-5)	785 (+7)	2 479 (+31)
Total	1 010 (-24)	18		65 (-7)	1 421 (+8)	4 755 (+36)

(1) Ärztliche Behandlungsrate SOS Médecins wegen Verdacht auf COVID-19 pro 10 000 Behandlungen

(2) Nur in Krankenhouseinrichtungen

Quellen: www.grand-est.ars.sante.fr ; www.santepubliquefrance.fr/maladies-et-traumatismes/maladies-et-infections-respiratoires/infection-a-coronavirus

Tabelle auf folgender Seite.

Tabelle der Neuinfektionen pro Tag in den letzten 7 Tagen (nur in Krankenhäusern)

Neue Fälle	27.05	28.05	29.05	30.05	31.05	1.06	2.06	7 Tage	Fälle/1 000 000 (3)	(4)
Bas-Rhin	11	12	9	20	2	0	5	59	4,80	613
Haut-Rhin	23	8	5	7	0	0	13	56	7,35	380
Total	34	20	14	27	2	0	18	115	6,08	945

(3) Berechnung auf Basis des deutschen Indikators von 50 Neuinfektionen pro 100 000 Einwohnern

(4) Maximal mögliche Neuinfektionen, um unter dem Indikator von 50 Neuinfektionen / 100 000 Einwohnern zu bleiben.

Informations transfrontalières sur COVID-19



Issue : N° 72/2020

Date : 03.06.2020

GECT Eurodistrict PAMINA Europe :	<p>Une auto-déclaration franco-allemande est désormais disponible pour le passage de la frontière entre la France et l'Allemagne. Les conditions d'entrée en Allemagne et en France restent inchangées jusqu'au 15 juin. Le formulaire simplifie l'entrée dans le pays voisin et le retour dans le pays d'origine, car seulement un document est nécessaire (exit les multiples justificatifs nécessaires). Les formulaires nationaux existants restent en vigueur et peuvent toujours être utilisés.</p> <p>Le formulaire franco-allemand peut être téléchargé sur le site du ministère français de l'intérieur :</p> <p>https://www.interieur.gouv.fr/Actualites/L-actu-du-Ministere/Attestation-de-deplacement-et-de-voyage</p>
Situation en Allemagne :	<p>En Allemagne, il y a actuellement 182 370 cas confirmés, soit 342 de plus que la veille (+ 0,2 %). Environ 167 300 personnes se sont rétablies (+ 800). Jusqu'à présent, il y a eu un total de 8 551 décès (+ 29). Cela signifie qu'il y a actuellement environ 6 500 cas actifs (- 600).</p>
Situation au Bade- Wurtemberg (M1) et en Rhénanie- Palatinat (PA) :	<p>À ce jour, on dénombre 34 813 cas confirmés dans le Bade-Wurtemberg (+ 0,1 % par rapport à la veille 315 / 100 000 habitants), 32 200 personnes guéries (+ 100), 1 760 décès (+ 2) et donc 853 cas actifs. Actuellement, il y a un total de 6 712 cas confirmés (+ 0,1% par rapport à la veille 164 / 100 000 habitants), 6 300 personnes guéries (+ 0), 230 décès (+ 0) et donc 182 cas actifs en Rhénanie-Palatinat.</p> <p>La commission de coalition du Baden-Württemberg a accepté de simplifier l'ordonnance sur la covid-19. En outre, les fêtes privées à domicile avec un maximum de 20 personnes et dans des salles louées avec un maximum de 99 personnes seront à nouveau autorisées après le 9 juin.</p> <p>Outre le plan d'action du Land de Rhénanie-Palatinat, le gouvernement du Land a annoncé hier, en collaboration avec les associations des collectivités territoriales, des assouplissements supplémentaires à partir du 10 juin.</p> <p>Le ministre de l'économie, Volker Wissing, a expliqué les nouvelles réglementations, qui doivent s'appliquer à partir du 10 juin 2020. <i>"Nous autorisons les voyages en bus et en bateau plus tôt que prévu. Cela est possible dans les conditions du transport public, c'est-à-dire avec des règles de distance et, lorsque cela n'est pas possible, avec des exigences claires en matière de port du masque. C'est une bonne nouvelle pour le tourisme en Rhénanie-Palatinat, pour lequel nous avons fait campagne"</i>, a déclaré le ministre.</p> <p>Une autre nouveauté est que jusqu'à dix personnes peuvent se rencontrer, quel que soit le nombre de ménages concernés.</p>

	Testés positif	Décès	Guérie	Cumulé (de total)	Index de 7 jours
Kreis Germersheim	148	5	143	0 (148)	0,0
Kreis Karlsruhe	1044	89	1 287	63 (1 439)	2,5
Kreis Rastatt	519	36	653	17 (706)	0,9
Kreis Südliche Weinstraße	149	3	145	1 (149)	0,9
Kreis Südwestpfalz / VG Dahn	22	0	/	/	0,0

Stadt Baden-Baden	187	Compté avec LK RA	Compté avec LK RA	Compté avec LK RA	0,0
Stadt Karlsruhe	393	Compté avec LK KA	Compté avec LK KA	Compté avec LK KA	1,3
Stadt Landau	73	2	71	0 (73)	0,0

Cumulé : vert (diminution), rouge (augmentation)

État: 02.06.2020 (Sources: Sites internet des Kreise et Länder)

Situation en France :

Au 2 juin 2020, la **France** comptait **151 325 cas confirmés (-776)** ; baisse des cas confirmés due à un changement de méthode de calcul - depuis le 2 juin, les patients testés positifs ne sont plus comptés qu'une seule fois), **18 590 décès à l'hôpital (+ 84), 1 253 personnes en réanimation (- 49), 68 812 retours à domicile (+ 372). 10 350 décès en EHPAD (+ 23).**

L'épidémie de coronavirus a fait au moins **28 940 morts** depuis début mars en France, dont **10 350** dans des maisons de retraites médicalisées.

Le nombre de personnes hospitalisés diminue à nouveau : Le nombre des personnes admises en réanimation continue de diminuer depuis le 20 mars (- 49). **Le nombre de personne hospitalisé est de 14 028, soit 260 personnes en moins en 24 heures.**

Depuis le début de la crise sanitaire, **101 932 personnes ont été hospitalisées**, dont **229 de plus** en 24 heures.

Situation dans le Grand Est (NA) :

Au 2 juin, **1 961 personnes** sont hospitalisées pour Covid-19 dans le Grand Est (**- 52**), dont **146 en réanimation (-13)**. **10 973 personnes** sont sorties d'hospitalisation, leur état de santé ayant été considéré comme rassurant. **3 443 personnes** sont décédées.

Consultez le [tableau de bord de l'ARS](#).

Situation en Alsace :

Au 2 juin, **495 personnes sont hospitalisées dans le Bas-Rhin (-0)** dont **36 en réanimation (-2)**. **2 276 personnes** sont d'ores et déjà **sorties d'hospitalisation**, leur état de santé ayant été considéré comme rassurant. **636 personnes** sont décédées (**+1**).

Depuis le 1 ^{er} mars 2020	Hospitalisé	Personnes nouvellement hospitalisées	Taux d'actes médicaux (1)	Réanimation – soins intensif	Personnes décédées (2)	Personnes sorties de l'hôpital
Bas-Rhin	495 (-0)	5	245	36 (-2)	636 (+1)	2 276 (+5)
Haut-Rhin	515 (-24)	13	645	29 (-5)	785 (+7)	2 479 (+31)
Total	1 010 (-24)	18		65 (-7)	1 421 (+8)	4 755 (+36)

(1) Taux d'actes médicaux SOS Médecins pour suspicion de COVID-19 – (pour 10 000 actes)

(2) Uniquement en milieu hospitalier

Sources : www.grand-est.ars.sante.fr ; www.santepubliquefrance.fr/maladies-et-traumatismes/maladies-et-infections-respiratoires/infection-a-coronavirus

Tableau à la page suivante.

Tableau des nouveaux cas recensés par jour/7 jours (uniquement en milieu hospitalier)

Nouveaux cas	27 mai	28 mai	29 mai	30 mai	31 mai	1 juin	2 juin	7 jours	Cas/100 000 (3)	(4)
Bas-Rhin	11	12	9	20	2	0	5	59	4,80	613
Haut-Rhin	23	8	5	7	0	0	13	56	7,35	380
Total	34	20	14	27	2	0	18	115	6,08	945

(3) calcul sur la base des recommandations allemandes de 50 nouveaux cas pour 100 000 habitants

(4) Nombre maximum de nouveaux cas possibles pour être < au 50 nouveaux cas / 100 000 habitants